A/37/533
22 October 1982
ARABIC

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السابعة والثلاثون
البند ١٠٢ من جدول الأعمال

التقارير المالية والحسابات ، وتقارير مجلس مراجعى الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر : السيد محمد عادل الصفي (مصر)

أولاً - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة في جلستها العامة الرابعة ، المعقدة في ٢٤ أيلول / سبتمبر ١٩٨٢ ، ان تدرج في جدول أعمال دورتها السابعة والثلاثين البند المعنون : " التقارير المالية والحسابات ، وتقارير مجلس مراجعى الحسابات :

- " (أ) الأمم المتحدة ؟
- " (ب) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؟
- " (ج) مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ؟
- " (د) وكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى ؟
- " (هـ) معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث ؟
- " (و) التبرعات التي يديرها منظمة الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ؟
- " (ز) صندوق برنامج الأمم المتحدة للمبادرة ؟
- " (ح) صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية ؟
- " (ط) مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية " .

ثانياً - النظر في المقترنات

٢ - نظرت اللجنة الخامسة في جلساتها الثالثة إلى السابعة المعقدة في ٢٩ أيلول / سبتمبر ١٩٨٤ إلى ٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٢ في التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة للفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ ، وتقدير مجلس مراجعي الحسابات المتعلقة بالأمم المتحدة (١) ، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (٢) ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (٣) ، ووكالة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (٤) ، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (٥) ، والبراعات التي يديرها موضوع الأمم المتحدة السادس لشؤون اللاجئين (٦) ، وصندوق بـرامج الأمم المتحدة للبيئة (٧) ، وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية (٨) ، ومؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية (٩) ، وفي التقرير المتصل بالموضوع الذي قد منه اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية (A/37/443 وCorr. A/37/443) .

٣ - وفي الجلسة الخامسة ، المعقدة في ١ تشرين الأول / أكتوبر ، قدم مثل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية مشروع مقرر (A/37/5/Add.1) فيما يلي نصه :

"ان الجمعية العامة ،

"١ - تقرر اعتقاد توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية ، الواردة في الفقرة ٣٣ من التقرير الأول للجنة المذكورة A/37/7 :

"٢ - تقرر توسيع مدى هذه التوصية لتشمل المبلغ ٢٥٣٣ ١٠٠ دولار الذي طلبته الأمانة العامة للأمم المتحدة خطأً وخصصته الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٥ A/37/5 ، المجلدات الأول إلى الثالث) .

- (٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ ألف (A/37/5/Add.1)
- (٣) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/37/5/Add.2)
- (٤) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جيم (A/37/5/Add.3)
- (٥) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/37/5/Add.4)
- (٦) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ هاء (A/37/5/Add.5)
- (٧) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ واو (A/37/5/Add.6)
- (٨) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ زاي (A/37/5/Add.7)
- (٩) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ حاء (A/37/5/Add.8)

ال السادسة والثلاثين (القرار ٢٣٤ / ٣٦ المُعْرَض في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١) لتفطيل عجز مفترض في ميزانية الأمم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ وهو ما لم يحدث في الواقع " .

وفي الجلسة السادسة ، المقودة في ٥ تشرين الأول / أكتوبر ، وعلى اثر اياضح قدمه ممثل الأمين العام ، سحب ممثل اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية مشروع المقرر المذكور .

٤ - وفي الجلسة الخامسة ، المقودة في ٤ تشرين الأول / أكتوبر ، قدم الرئيس مشروع قرار (A/05/37/I.٠٤) ، نقده شغريا في الجلسة السابعة ، المقودة ، في ٦ تشرين الأول / أكتوبر بدخول عبارة "تعيد مع التقدير" في الفقرة ١ من المنطوق . وفي الجلسة السادسة ، المقودة في ٥ تشرين الأول / أكتوبر ، اقترح ممثل جمهورية بييلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ادخال تعديل طعن مشروع القرار بأن تضاف فقرة جديدة للمنطوق برقم ٤ (A/05/37/I.٠٥) . وبعد مناقشة قصيرة ، قام مقدم مشروع القرار بتقديح مشروع القرار شغريا بالاستعاضة عن لغطة "عاجلة" بلغة "ضرورية" .

٥ - وفي الجلسة السابعة ، المقودة في ٦ تشرين الأول / أكتوبر ، اعتمدت اللجنة ، دون اعتراض مشروع التعديل (A/05/37/I.٠٥) ، بصيغته المعدلة شغريا ، ومشروع القرار (A/05/37/I.٠٤) بصيغته المنقحة والمعدلة شغريا (انظر الفقرة ٢) .

٦ - وتزد التعليلات والملحوظات التي أبديت أثناء مناقشة هذا البند في المحاضر الموجزة للجنة الخامسة (A/05/37/SR.٣٧) .

٧ - وتوصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

التقارير المالية والحسابات ، وتقارير مجلس مراجعي المدفوعات

ان الجمعية العامة ،

قد نظرت في التقارير المالية والحسابات عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١ للأمم المتحدة (١٠) ، ولبرنام الأمم المتحدة الإنمائي (١١) ، ولمؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (١٢) ، ولوكلة الأمم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق

(١٠) الواقع الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والثلاثين ، الملحق رقم ٥ (A/37/5) المجلد الأول ، الفصلان الأول والرابع ؛ والمجلد الثاني ، الفصلان الأول والرابع ؛ والمجلد الثالث ، الفصلان الأول والرابع .

(١١) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ ألف (A/37/5/Add.١) ، الفصلان الأول والخامس .

(١٢) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/37/5/Add.٢) ، الفصلان الأول والخامس .

الأردنى (١٣) ، ولمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (١٤) ، وللتبرعات التي يديرها مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين (١٥) ، بـلصندوق برنامج الأمم المتحدة للبيئة (١٦) ، بـلصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية (١٧) ، بـلمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية (١٨) ، ونـي آراء مجلس مراجعي المسابقات (١٩) ، وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية (٢٠) ،
وأن تأخذ في اعتبارها الاراء التي أبدتها الوفود اثناء المناقشة التي دارت في اللجنة الخامسة ،

١ - تواافق على التقارير المالية والمسابقات وتعيد مع التقدير الاراء التي أبدتها مجلس مراجعي المسابقات :

٢ - تواافق على الملاحظات والتعليقات التي أبدتها اللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية في تقريرها :

٣ - ترجو من مجلس مراجعي المسابقات واللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية أن يواصل ايلاء المزيد من الاهتمام للمجالات التي أبدى بها ملاحظات وتعليقات بشأنها :

٤ - ترجو من الأمين العام أن يتخذ الخطوات الضرورية والفعالة لزيادة تعزيز الانضباط المالي في كل ادارات الأمانة العامة ، ولا زالت أوجه القصور المشار إليها في تقارير مجلس مراجعي المسابقات واللجنة الاستشارية لشئون الادارة والميزانية .

(١٣) المرجع نفسه ، المطبق رقم ٥ جيم (A/37/5/Add.3) ، الفصل الثالث .

(١٤) المرجع نفسه ، المطبق رقم ٥ دال (A/37/5/Add.4) ، الفصلان الأول والرابع .

(١٥) المرجع نفسه ، المطبق رقم ٥ هاء (A/37/5/Add.5) ، الفصلان الأول والثالث .

(١٦) المرجع نفسه ، المطبق رقم ٥ واو (A/37/5/Add.6) ، الفصلان الأول والرابع .

(١٧) المرجع نفسه ، المطبق رقم ٥ زاي (A/37/5/Add.7) ، الفصلان الأول والعاشر .

(١٨) المرجع نفسه ، المطبق رقم ٥ حاء (A/37/5/Add.7) ، الفصلان الأول والرابع .

(١٩) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ (A/37/5) ، المجلد الأول ، الفصل الثالث ، والمجلد الثاني ، الفصل الثالث ، والمجلد الثالث ، الفصل الثالث ، والمجلد الرابع ، والمراجع نفسه ، الملحق رقم ٥ ألف (A/37/5/Add.1) ، الفصل الثالث ، والمراجع نفسه ، الملحق رقم ٥ باء (A/37/5/Add.2) ، الفصل الثالث ، والمراجع نفسه ، الملحق رقم ٥ جيم (A/37/5/Add.3) ، الفصل الثاني ، والمراجع نفسه ، الملحق رقم ٥ دال (A/37/5/Add.4) ، الفصل الثالث ، والمراجع نفسه ، المطبق رقم ٥ هاء (A/37/5/Add.5) ، الفصل الثاني ، والمراجع نفسه ، المطبق رقم ٥ واو (A/37/5/Add.6) ، الفصل الثالث ، والمراجع نفسه ، المطبق رقم ٥ زاي (A/37/5/Add.7) ، والمراجع نفسه ، المطبق رقم ٥ حاء (A/37/5/Add.8) ، الفصل الثالث .

(٢٠) Corr.1 A/37/443 .

٥ - ترجو كذلك من الرؤساء التنفيذيين للمنظمات والبرامج المعنية أن يتخدوا نصي
المجالات التي تقع ضمن اختصاصهم أي إجراء علاجي قد تقتضيه التعليلات واللاحظات التي أبدتها
مجلس مراجعي المسابقات في تقاريره (٢١).

(٢١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والثلاثين ، الملحق رقم ٥
(A/37/5) ، المجلد الأول ، الفصل الثاني ؛ والمجلد الثاني ، الفصل الثاني ؛ والمجلد
الثالث ، الفصل الثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ ألف (A/37/5/Add.1) ، الفصل الثاني ؛
والمرجع نفسه . الملحق رقم ٥ بـ (A/37/5/Add.2) ، الفصل الثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق
رقم ٥ جيم (A/37/5/Add.3) ، الفصل الأول ؛ والمرجع نفسه الملحق رقم دال (A/37/5/Add.4)
الفصل الثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم هـ (A/37/5/Add.5) ، الفصل الأول ؛ والمرجع نفسه ،
الملحق رقم ٥ داـ (A/37/5/Add.6) ، الفصل الثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ زـ (A/37/5/
Add.7) ، الفصل الثاني ؛ والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٥ حـ (A/37/5/Add.8) ، الفصل الثاني .